

Jacuzzi® ProLink™



Guida al setup dell'App

CONSERVARE CON CURA

App Setup Guide

KEEP CAREFULLY

Guide pour le réglage de l'App

CONSERVER AVEC SOIN

Anleitung zur Einrichtung der App

SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN

Guía para la configuración de la aplicación

CONSERVESE CON CUIDADO

Инструкции по установке App (Приложение)

ТЩАТЕЛЬНО ХРАНИТЬ

Requisiti di sistema e del Router Wi-Fi

Jacuzzi ProLink® comunica con la rete domestica alla frequenza di 2.4GHz e supporta la tecnologia wireless 802.11b/g/n.

Standard wireless: WEP/WPA/WPA2.

L'accesso al wireless non è supportato per i seguenti sistemi:

Reti guest/Hotspot con accesso tramite pagina di login.

Reti aziendali richiedenti certificato o altre forme di autenticazioni aziendali (es. "802.1X", "RADIUS", or "WPA/WPA2 Enterprise").

La App è compatibile con i seguenti sistemi:

Apple - iOS 8 e successivi

Android – Android 4.0 e successivi

L'applicazione non è ottimizzata per tablet.

System and Wi-Fi Router Requirements

Jacuzzi ProLink® communicates over a 2.4GHz home network supporting 802.11b/g/n wireless technology.

Standard wireless: WEP/WPA/WPA2.

The wireless access is not supported on the following systems:

Guest networks/Hotspots that use a portal page to login.

Enterprise access points configured to require certificates or some other form of enterprise authentication (aka "802.1X", "RADIUS", or "WPA/WPA2 Enterprise").

The App is compatible with the following:

Apple - iOS 8 and greater

Android – Android 4.0 and greater

Tablet compatibility is not optimized.

Conditions requises de système et du Router Wi-Fi

Jacuzzi ProLink® communique avec le réseau domestique à la fréquence de 2.4GHz et supporte la technologie wireless 802.11b/g/n.

Standard wireless : WEP/WPA/WPA2.

L'accès au wireless n'est pas supporté pour les systèmes suivants :

Réseaux guest/Hotspot avec accès moyennant page de login.

Réseaux d'entreprise nécessitant de certificat ou autres formes d'authentification d'entreprise (ex. "802.1X", "RADIUS", ou "WPA/WPA2 Enterprise").

La App est compatible avec les systèmes suivants :

Apple - iOS 8 et suivants

Android – Android 4.0 et suivants

L'application n'est pas optimisée pour tablette.

Anforderungen an das System und den Wi-Fi-Router

Jacuzzi ProLink® kommuniziert mit dem häuslichen Netzwerk auf einer Frequenz von 2,4 GHz und unterstützt die drahtlose Technologie 802.11b/g/n.

Wireless-Standard: WEP/WPA/WPA2.

Der Zugang zum Wireless-Netzwerk wird für die folgenden Systeme nicht unterstützt:

Guest/Hotspot-Netzwerke mit Zugang über Login-Seite

Unternehmensnetzwerke, die Zertifikate oder andere Arten von unternehmensinterner Authentifizierung erfordern (z. B. „802.1X“, „RADIUS“ oder „WPA/WPA2 Enterprise“).

Die App ist mit den folgenden Systemen kompatibel:

Apple - iOS 8 und höher

Android – Android 4.0 und höher

Die Applikation ist nicht für Tablets optimiert.

Requisitos de sistema y del Router Wi-Fi

Jacuzzi ProLink® se comunica con la red Wi-Fi del hogar en la frecuencia 2,4GHz y es compatible con la tecnología wireless 802.11b/g/n.

Estándar wireless: WEP/WPA/WPA2.

El acceso a la Wi-Fi no es compatible con los siguientes sistemas: Redes invitadas/puntos Wi-Fi con acceso mediante página de inicio de sesión.

Redes de empresa que exijan un certificado u otras formas de autenticación de empresa (por ej. "802.1X", "RADIUS", o "WPA/WPA2 Enterprise").

La aplicación es compatible con los siguientes sistemas:

Apple - iOS 8 y siguientes

Android – Android 4.0 y siguientes

La aplicación no está optimizada para tablets.

Требования системы и роутера Wi-Fi

Jacuzzi ProLink® сообщается с бытовой сетью на частоте 2.4 ГГц и поддерживает технологию wireless 802.11b/g/n.

Стандарт wireless: WEP/WPA/WPA2.

Доступ к wireless не поддерживается для следующих систем: Сети guest/Hotspot с доступом через страницу логина.

Сети предприятий, требующие сертификат или другие формы аутентификации (например, "802.1X", "RADIUS", или "WPA/WPA2 Enterprise").

App совместим со следующими системами:

Apple - iOS 8 и последующие

Android – Android 4.0 и последующие

Приложение не оптимизировано для планшета.



Selezionare l'opzione Wi-Fi
 Select Wi-Fi Option
 Sélectionner l'option Wi-Fi



Selezionare la rete JHTSpa - xxxxxxx
 Select JHTSpa - xxxxxxx Network
 Sélectionner le réseau JHTSpa - xxxxxxx



Verificare la connessione di rete
 Verify network connection
 Vérifier la connexion de réseau



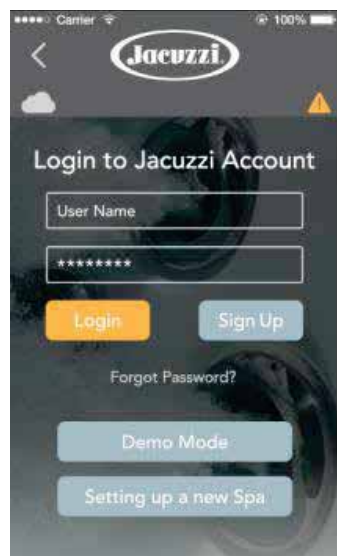
Impostazioni di rete
 Network Settings
 Paramètres de réseau



Chiudere l'App
 Close App
 Fermer l'App



Verificare la connessione di rete
 Verify Network Connection
 Vérifier la connexion de réseau



Login / Registrazione
 Login / Sign Up
 Login / Enregistrement



Registrazione
 Sign Up
 Enregistrement

Connessione della Minipiscina alla rete Wi-Fi

Scaricare l' App da iTunes App Store o da Google Play Store.

Annotare i parametri di sicurezza della vostra rete Wi-Fi domestica, il nome e la password.

Dal menu Impostazioni del vostro dispositivo selezionare l'opzione Wi-Fi.

Assicurarsi che il Wi-Fi sia attivo nel vostro dispositivo (*Verificare nel libretto istruzioni come accedere alle impostazioni Wi-Fi*) e che sia connesso alla rete Wi-Fi domestica. Selezionare la rete Wi-Fi della Minipiscina. (JHTSpa-xxxxxxx).

Verificare che il vostro dispositivo mobile sia connesso alla rete Wi-Fi della Minipiscina.

Uscire dal menu impostazioni.

Configurare il Wi-Fi


Lanciare la App Jacuzzi.

Inserire i dati della vostra rete Wi-Fi:

- Parametri di sicurezza del Wi-Fi
- Nome della rete SSID
- Password

Premere "Save" per salvare le impostazioni.

Completato il setup premere "Close Application" per continuare.

Attendere circa 30 secondi, se il setup è andato a buon fine l'icona Wi-Fi  comparirà nella parte superiore dello schermo della vostra minipiscina. Se l'icona non appare verificare le credenziali della vostra rete Wi-Fi e ripetere l'operazione.

Login / Creare un Account

Verificare che lo smartphone sia connesso alla vostra rete Wi-Fi.

Lanciare la App Jacuzzi.

Se si è già in possesso di un account Jacuzzi, inserire l'indirizzo email e la password, premere poi "Login".

Se l'applicazione viene usata per la prima volta inserire tutte le informazioni richieste e premere "Sign Up".

Congratulazioni, la configurazione è completata!

Connect to your Hot Tub's Wi-Fi

Download the App from either the iTunes App Store or the Google Play Store.

Note your home Wi-Fi's security setting, name, and password.

Go to your Device Settings and Select the Wi-Fi Option.

Make sure your device's Wi-Fi is turned on (*Check with your device manual on how to access your Wi-Fi settings*) and your device is connected to your home Wi-Fi.

Select your Hot Tub's Wi-Fi network. (JHTSpa-xxxxxxx).

Verify that your mobile device is connected your Hot Tub's Wi-Fi network.

Exit out of the settings menu.

Configure Wi-Fi


Launch the Jacuzzi App.

Enter the information of your home/office Wi-Fi network:

- Wi-Fi Security Type
- Network Name SSID
- Password

Press "Save" to save the settings.

Once the setup is complete you will be prompted to press "Close Application" to continue.

Wait about 30" and if setup is successful, a Wi-Fi icon  will appear on the topside screen of your spa. If the icon does not appear, check the credentials of Wi-Fi, and repeat the operation.

Login / Create Account

Verify that your smart device is connected to your home/office Wi-Fi network.

Launch the Jacuzzi App.

If you have an Jacuzzi account, enter your "Email Address" and "Password" then press "Login".

If you are a first time user, enter your user information and press "Sign Up".

Congratulations, your configuration is complete!

Connexion de la Mini-piscine au réseau Wi-Fi

Télécharger l' App de iTunes App Store ou de Google Play Store.

Noter les paramètres de sécurité du réseau Wi-Fi domestique, le nom et le mot de passe.

Depuis le menu Réglages du dispositif, sélectionner l'option Wi-Fi.

Veiller à ce que le Wi-Fi soit actif sur le dispositif (*Vérifier dans la notice d'instructions comment accéder aux réglages Wi-Fi*) et qu'il soit connecté au réseau Wi-Fi domestique.

Sélectionner le réseau Wi-Fi de la Mini-piscine. (JHTSpa-xxxxxxx).

Vérifier que le dispositif mobile soit connecté au réseau Wi-Fi de la Mini-piscine.

Sortir du menu Réglages.

Configurer le Wi-Fi


Lancer la App Jacuzzi.

Saisir les données du réseau Wi-Fi :

- Paramètres de sécurité du Wi-Fi
- Nom du réseau SSID
- Mot de passe

Appuyer sur "Save" pour sauvegarder les réglages.

Une fois le réglage complété, appuyer sur "Close Application" pour continuer.

Attendre environ 30 secondes, si le réglage a réussi l'icône Wi-Fi  apparaîtra dans la partie supérieure de l'écran de la mini-piscine. Si l'icône n'apparaît pas, vérifier les caractéristiques du réseau Wi-Fi et répéter l'opération.

Login / Créer un Compte

Vérifier que le smartphone soit connecté au réseau Wi-Fi.

Lancer la App Jacuzzi.

Si un compte Jacuzzi existe déjà, saisir l'adresse email et le mot de passe et appuyer sur "Login".

Si l'applicazione est utilisée pour la première fois, saisir toutes les informations requises et appuyer sur "Sign Up".

Congratulations, la configuration est complétée !



Wählen Sie den Punkt „Wi-Fi“.
 Seleccione la opción Wi-Fi
 Выбрать опцию Wi-Fi



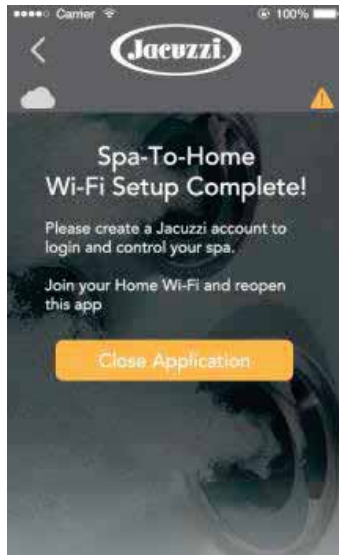
Wählen Sie das Netz „JHTSpa - xxxxxx“.
 Seleccione la red JHTSpa - xxxxxx
 Выбрать сеть JHTSpa - xxxxxx



Prüfen Sie die Netzverbindung.
 Compruebe la conexión a la red
 Проверить соединение сети



Netzeinstellungen
 Ajustes de red
 Настройки сети



App schließen
 Cierre la aplicación
 Закрывать App



Prüfen Sie die Netzverbindung.
 Compruebe la conexión a la red
 Проверить соединение сети



Login/Anmeldung
 Inicio de sesión / registro
 Логин / Регистрация



Anmeldung
 Registro
 Регистрация

Anschluss des Minipools an das Wi-Fi-Netz

Laden Sie die App von iTunes, aus dem App Store oder dem Google Play Store herunter. Notieren Sie sich die Sicherheitsparameter, den Namen und das Passwort Ihres häuslichen Wi-Fi-Netzes.

Wählen Sie im Menü „Einstellungen“ Ihres Gerätes den Punkt „Wi-Fi“ aus.

Vergewissern Sie sich, dass die Wi-Fi-Funktion an Ihrem Gerät aktiviert und mit dem häuslichen Wi-Fi-Netz verbunden ist (für das Aufrufen der Wi-Fi-Einstellungen siehe Geräteanleitung).

Wählen Sie das Wi-Fi-Netz des Minipools. (JHTSpa-xxxxxxx).

Prüfen Sie, dass Ihr Mobilgerät mit dem Wi-Fi-Netz des Minipools verbunden ist.

Verlassen Sie das Menü „Einstellungen“.

Conexión del spa a la red Wi-Fi

Descargue la aplicación desde el iTunes App Store o desde Google Play Store.

Anote los parámetros de seguridad de la red Wi-Fi de su hogar, el nombre y la contraseña. En el menú de ajustes de su dispositivo, seleccione la opción Wi-Fi.

Asegúrese de que su dispositivo tenga la Wi-Fi activada (consulte en el manual de instrucciones cómo acceder a los ajustes de la Wi-Fi) y esté conectado a la red Wi-Fi del hogar.

Seleccione la red Wi-Fi del spa. (JHTSpa-xxxxxxx).

Compruebe que su dispositivo móvil esté conectado a la red Wi-Fi del spa.

Salga del menú de ajustes.

Соединение минибассейна с сетью Wi-Fi

Скачать App из iTunes App Store или Google Play Store.

Записать параметры безопасности Вашей бытовой сети Wi-Fi, имя и пароль. Из меню Настройки Вашего устройства выбрать опцию Wi-Fi.

Убедиться, что Wi-Fi активирован на Вашем устройстве (Проверить в инструкции, как получить доступ к настройкам Wi-Fi), а также, что оно подсоединено к бытовой сети Wi-Fi.

Выбрать сеть Wi-Fi минибассейна. (JHTSpa-xxxxxxx).

Проверить, что Ваше мобильное устройство подсоединено к сети Wi-Fi минибассейна.

Выйти из меню настроек.

Konfiguration des Wi-Fi-Netzes


Starten Sie die App von Jacuzzi.

Geben Sie die Daten Ihres Wi-Fi-Netzes ein:

- Sicherheitsparameter des Wi-Fi-Netzes
- Name des SSID-Netzes
- Passwort

Tippen Sie auf „Save“, um die vorgenommenen Einstellungen abzuspeichern.

Nach Abschluss der Einrichtung tippen Sie auf „Close Application“, um die App zu schließen und fortzufahren.

Warten Sie etwa 30 Sekunden; wenn die Einrichtung erfolgreich war, erscheint das Wi-Fi-Symbol  oben auf dem Bildschirm Ihres Minipools. Wenn das Symbol nicht erscheint, prüfen Sie die Zugangsdaten Ihres Wi-Fi-Netzes und wiederholen Sie den Vorgang.

Configure la Wi-Fi


Inicie la aplicación Jacuzzi.

Introduzca los datos de su red Wi-Fi:

- Parámetros de seguridad de la Wi-Fi
- Nombre SSID de la red
- Contraseña

Pulse “Save” para guardar los ajustes.

Al terminar la configuración, pulse “Close Application” para continuar.

Espere unos 30 segundos; si la configuración ha finalizado correctamente, aparecerá el icono de la Wi-Fi  en la parte superior de la pantalla de su spa. Si no aparece el icono, revise las credenciales de su red Wi-Fi y repita el proceso.


Конфигурация Wi-Fi

Запустить App Jacuzzi.

Ввести данные Вашей сети Wi-Fi:

- Параметры безопасности Wi-Fi
- Название сети SSID
- Пароль

Нажать “Save” для сохранения настроек. После завершения настройки нажать “Close Application” для продолжения.

Подождать приблизительно 30 секунд, в случае успешной настройки, иконка Wi-Fi  появится в верхней части экрана минибассейна. Если иконка не появляется, следует проверить данные Вашей сети Wi-Fi и повторить операцию.

Login/Erstellen eines Accounts

Prüfen Sie, dass das Smartphone mit Ihrem Wi-Fi-Netz verbunden ist.

Starten Sie die App von Jacuzzi.

Wenn Sie bereits einen Jacuzzi-Account haben, geben Sie die E-Mail-Adresse und das Passwort ein und tippen Sie dann auf „Login“.

Wenn Sie die App zum ersten Mal nutzen, geben Sie alle erforderlichen Daten ein und tippen Sie dann auf „Sign Up“.

Herzlichen Glückwunsch, die Konfiguration ist nun abgeschlossen!

Inicie sesión / cree una cuenta

Compruebe que el *smartphone* esté conectado a su red Wi-Fi.

Inicie la aplicación Jacuzzi.

Si ya tiene una cuenta Jacuzzi, introduzca la dirección de correo electrónico y la contraseña y pulse “Login”.

Si es la primera vez que utiliza la aplicación, introduzca todos los datos solicitados y pulse “Sign Up”.

¡Enhorabuena, ya ha terminado la configuración!

Логин / Создание аккаунта

Проверить, что смартфон подсоединен к Вашей сети Wi-Fi.

Запустить App Jacuzzi.

Если Вы уже обладаете аккаунтом Jacuzzi, следует ввести адрес электронной почты и пароль, затем нажать “Логин”.

Если приложение используется в первый раз, следует ввести всю требуемую информацию, а затем нажать “Sign Up”.

Поздравляем Вас, конфигурация завершена!



JACUZZI EUROPE S.p.A.

Socio Unico

Direzione e Coordinamento

Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

S.S. Pontebbana, km 97,200

33098 Valvasone Arzene (PN) ITALIA

Phone + 39 0434 859111 - Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu - info@jacuzzi.it



Jacuzzi UK

Jacuzzi® Spa and Bath Ltd

Old Mill Lane - Low Road - Hunslet

Leeds LS10 1RB

Jacuzzi® Hot tubs: hottubsales@jacuzziemea.com

Jacuzzi® Bathrooms: retailersales@jacuzziemea.com

Phone: +44 (0)113 2727430 - Fax: +44 (0)113 2727445

Jacuzzi Whirlpool GmbH

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Humboldtstr. 30/32

D-70771 Leinfelden-Echterdingen

Phone: 0049 (0)711 933247-20 Technik/Service/Kundendienst/Ersatzteile (After Sales)

Phone: 0049 (0)711 933247-40 Verkauf/Preise/Finish Products

Fax 0049 (0)711 933247-50

www.jacuzzi.eu

info-de@jacuzzi.it

Jacuzzi France s.a.s.

8 Route de Paris

03 300 Cusset Cedex (FRANCE)

Phone: +33 (0)4 70 30 90 50 - Fax: +33 (0)4 70 97 41 90

info@jacuzzi-france.com

Jacuzzi Bathroom España, SL

Sociedad unipersonal

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Jacuzzi® Bathroom España

C/ Comte urgell, 252 local 4

08036 Barcelona

Phone: +34 932 385 031- Fax +34 932 385 032

www.jacuzzi.es

info-es@jacuzzi.it

I dati e le caratteristiche non impegnano la Jacuzzi Europe S.p.A., che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione

The data and characteristics indicated do not oblige Jacuzzi Europe, who reserves the right to make the necessary changes they feel opportune without forewarning or substitution

Les caractéristiques indiquées, n'engagent pas la Jacuzzi Europe, qui se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera opportune sans obligation de préavis ou de remplacement

Die Angaben sind für Jacuzzi Europe nicht bindend. Änderungen, die dem Fortschritt dienen, halten wir uns vor

Los datos y características indicadas no comprometen a Jacuzzi Europe que se reserva el derecho de aportar todas las modificaciones que considere oportunas sin obligación de preaviso o de sustitución

Приведенные данные и характеристики являются для фирмы Jacuzzi Europe S.p.A. необязательными. Фирма оставляет за собой право внесения всех тех изменений, которые будут признаны необходимыми, без обязательства предварительного уведомления или замены.



220104830

JACUZZI EUROPE S.p.A. • all rights reserved • SEPTEMBER 2015

